

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 6 frt — kr.  
Félévre . . . 3 » — »  
Negyedévre . . . 1 » 50 »  
Egy hóra . . . — » 50 »  
Egyes szám ára 8 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.  
(Nádasy-féle ház)  
hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó fölszólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## (PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: **szerdán és szombaton.**

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.  
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

## Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.

## Egyes számok kaphatók:

Weidinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Köszl János (fő-tér), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

### Vérvörös szavazólapok.

(H.) Reminiszcenciákon rágódik most a polgárság pár napig még, a városi képviselő-választások után; rekriminációknak is beillenek azok. Egyet a magunkéi közül elmondunk itt, mert érdekes világot vet szabad, autonom közéletünkre. Egyszerű megfigyelés az egész; de lehet fölötté elgondolkodni és — ha kedvünk tartja — el is szomorkodni.

Hogy az országgyűlési képviselőválasztás nyílt szavazása nem ér semmit; hogy az nálunk, Magyarországon, ahol az önkénykedés, jogtiprás, basáskodás, megfélemlítés, presszió, lélekvasárlás védelemre talál s lovagias cselekmény, abszurd valami; hogy az nem egyébre való, mint hogy az ily galád módon kipréselt többséggel a kormány magának a hatalmat, Bécsnek pedig a diktátorságot biztosítsa azt minden becsületesen gondolkodó politikus rég mint meggyőződését vallja.

Mig Magyarországon nyílt választás lesz, addig a választás soha sem lesz őszintén nyílt.

Hanem hát a titkos szavazással sem vagyunk különben. Legalább nem akkor, ha a titkos szavazásnak olyan mintáját állítjuk föl, mint amilyen modellt nyújtott a vasárnap lefolyt pécsi titkos szavazás a városi bizottsági tagok választásakor.

Miután a törvényhatósági bizottság tagjainak választása nem érinti a kormány életkérdését, hát ebben a törvény, melyet természetesen szintén csak a kormány hozott es nem az országgyűlés, már megengedi nagy kegyesen a titkos szavazást.

A városi bizottsági tagok választásának körülményei is úgy hozzák magukkal, hogy a szavazás lapokkal történjék; de mivel a szavazólapok nem nyíltan adandók be, hanem összehajtvva zárt edénybe teendők, ki van mondva ezzel a szavazás szigorú titkos jellege.

A titkos szavazást azért rendeli el a törvény, hogy a polgárok szabadon gyakorolhassák önkormányzati jogukat; úgy látszik ellentétben a képviselőválasztás nyílt szavazásával, ahol e két különbségből kitetszőleg a szabad választás meghiusítását célozza a törvény.

És mi történik ezzel a szabad választást biztosító titkos szavazással?

Összeül a választás előtt a hatalmi párt. Mert ez nálunk is van; van ez mindenütt, ahol hatalom van. Ez a párt azon tanakodik, hogy az ő jelöltjeit miként választassa be a törvényhatósági bizottságba. A választók száma kerületenként ennyi és ennyi; megnyerhető egyén van kerületenként ennyi és ennyi. Ezeknek mind vagy legalább is nagy részüknek le kell szavazniok, hogy a szavazattöbbség biztosítva legyen. De ezeket biztosítani is kell. A szavazás titkos, tehát valami külső, látható jelet kell alkalmazni, melyről meg lehessen tudni, ki milyen listával szavazott.

Már maga ez az alkuvás a választók bőrére, szintén érdekes megfigyelési objektum. Hogy ilyesmi összetérő művelet lehet olyan nobilis testületben!

És kitalálták, nagy gaudiummal, hogy birtokában vannak olyan papirosnak, melynek színéhez hasonló nem kapható sehol, amelyet ezer lépésről is meg lehet ismerni,

s az azzal szavazót meg lehet különböztetni a más színű papirossal szavazótól.

És mikor ennek a szellemes fölfedezésnek nyitjára jutva nagy ujjongással örvendtek a hatalmi párt emberei, ugyanakkor tulajdonképen azon örvendtek, hogy nincs föltétlen szabadság az országban, nincs föltétlen jog, igazság, nincs önérzete a polgárságnak, s hogy ezzel a vérvörös színű papirossal sikerült ismét lekötözni egy sereg szolgálókat, mely nem meri a szemük közé vágni basáinak, erkölcsi megnyomorítóinak azt a szavazócédulát azt mondva: „Nem kell a ti listátok, nem kellene képviselőül a ti pajtásaitok, hanem itt van, ez a cédula rejti neveit azoknak, akiket mi ott látni akarunk a közgyűlésben; aztán most, ha tudtok, tegyetek ellenem valamit!”

Azt ne higgye valaki, hogy az ilyen megbélyegzett színű papirosra belül írhat ki-ki, amit akar. Annak is van ellenpróbája; mert hiszen a bizalmi emberek jegyzik a beadott szavazatok számát, jegyzik a megjelelt szavazó lapok számát s az eredmény egybevetéséből nagyon könnyű ha nem is az emberére akadni, de megtudni, vajjon vörös lappal szavazók meghagyták-e változatlanul a listát.

De ha nem is tudnak meg semmit, már maga az a szándék, hogy meg akartak tudni valamit; hogy meg akarták félemlíteni a hatalmi emberek a tőlük némiképp függőket; hogy egyáltalában módját keresték a polgári önérzet megbecstelenítésének: már ez maga igen jellemzi a hatalmi párt gondolkodását, de jellemzi a polgárságot is, mely ha hivatalnok is, ha

### A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

#### Modern kritika.

X. úr. Mondjuk annak, habár nem ismeretlen nagyság, mivel chic tudni, hogy X. úr a „Szépészeti és műbiralmi lapok“ nagyszerű kritikusa. Nos hát X. úr most nagyon kritikus helyzetbe jutott. Gyengélkedik s kénytelen szobájának négy fala között meghuzódni. A bajt majd csakhamar kiheveri, csak az a rettenetes unalom ne gyötörné, csak módot tudna az idő agyonverésére.

Mit tegyen?

Olvasson?

Persze! Mit is tehetne egyebet.

Neki gyürkőzött s csak úgy találomra, minden válogatás nélkül egy könyvhöz fogott.

Nézi a címét és az ismeretesnek tetszik előtte. Elfogja olyanforma sejtítés, mintha azt a könyvet már olvasta volna.

Tüprengett! . . . Nem, mégsem olvastam, hiszen a könyvecske föl sincs vágva.

Olvadni kezdte.

— Istenem uram, de sok galiba dolog van itt összehordva, de ostoba história! — mondá, miután már néhány lapon túl volt.

Mindazonáltal tovább olvasta.

— Rettenetes unalmas, valósággal elbutítja az olvasót. — S hogy láthatóvá tegye amit mondott, hosszas nyujtózkodás mellett nagyott ásitott. A böngészést azonban nem hagyta. Reménye volt, hogy tán később emészthetőbb dolog éri sorját. De haj! türelme elhagyta, nyomban rá földre vágta a könyvet, fölháborodásában nagyot kiáltva:

— Ilyen ostoba dologra már rég akadtam. Az ilyen könyvcsinálás büntetendő cselekmény. Rut visszaélés a papir és nyomdafestékekkel!

— Ugyan-ki írta? — kérdé magában. Fölvette a könyvet, rápillantott címlapjára — bámulatában nagyott nézve, újból elveté.

— Hogy teremtője ne lett volna e könyvnek — mondá homlokára ütve — hiszen ez az a könyv, melyet én ezelőtt két héttel annyira megdicsértem lapunkban.

Ugyan ki protegálta be hozzám a szerzőt?

#### Egy monolog.

. . . Mondá pedig magában . . .

Csudálatos dolog. Tehát csődbe jutott. Ki hitte volna, hogy ide fejlődjék sorsa? Nekem ugyan már rég szemet szurt költséges életmódja. Gyanusnak láttam helyzetét és sejtettem, hogy rossz vége lesz a dolognak. Véghetetlen sajnálom azt az embert. Kár érte! Jó lelkű ember volt, ki mindenkor szívesen készen volt tettel, jó tanácssal segitni felebarátját.

. . . Persze, könnyű dolog más pénzével a jószívűt játszani. Könnyelműség volt, mérhetetlen könnyelműség!

És ha jól meggondolom állapotát, nem riadok vissza kimondani, hogy kiérdemelte a sors csapását. Hiszen ha alaposan megvizsgálom a dolgot, csak kitünik, hogy nem volt egyéb, mint egy főnhéjazó uracs, ki kérkedésből tette a jót és hiúságból cselekedte a dicséretest. — Önző fráter volt!

Mihez fog majd ezután?!

Helyzetében . . . főbe löném magamat. Ehhez nincs kellő bátorsága, pedig így cselekednék jól.

szolgálati viszonyban van is, ha üzletileg tán lekötött is, nem bir elég önérettel, hogy még e lealjasító célzatot is vissza-utasítsa s szabad akaratának kívánva kifejezést adni fejr lappal szavazzon — ha aztán mindjárt a hatalmi párt jelöltjeire is, ami már teljesen az illető meggyőződés-től függ.

**Az állami anyakönyvek** vezetéséről intézkedő törvényjavaslat szövege, többszörös módosítások után elkészült. Eltér attól az elvtől, melyet annak idején a kormány magának vallott, mely szerint az anyakönyveket, csakis kisegítőképpen, ott rendezik be, hol az anyakönyvet vezető egyházi hatóság a világi törvény rendeleteinek eleget tenni vonakodik. A legutolsó szövegezés az állami anyakönyvek vezetését mindenütt kötelezőnek mondja ki, mi a helyzetet egyszerűsíti ugyan, de végleg megdönti a kormánynak azt a fölfogását, mintha a reform fináncziális tekintetben számbavehető nehézséget nem okozna.

### A dunántúli nyaraló helyek föl- virágoztatása.

— Főhívás a nyári lakások összeírására és bejelentésére. —

A Dunántúli Közművelődési Egyesület Porzolt Kálmán indítványára elhatározta, hogy munkaprogramjába fölöleli a dunántúli nyaraló és fürdő-helyek fölvirágoztatását is s e célból leírja a telepeket és összeírja az e telepeken lévő összes kiadó lakásokat, az így összegyűjtött adatokat azután egy füzetben kinyomatván több ezer példányban terjeszteni fogja a nyaraló közönség körében. Ily módon akarja az egylet a nyaraló és fürdőző közönség figyelmét a Dunántúl egészséges és szép vidékeire fölhívni s az így növelt idegen-forgalom által elősegíteni az illető vidék lakosságának anyagi jólétét.

Főhívja tehát az egylet a sajtó útján a Dunántúl mindazon vidékeinek lakosságát, melyek nyaralásra alkalmasak, hogy kiadó lakásaikat legkésőbb f. évi április hó 15-éig írásban jelentsék be Porzolt Kálmánnál a Dunántúli közművelődési egyesület titkáránál (Budapest, József-körut 5.) E határidőn túl érkező bejelentések a füzetben kinyomathatók már nem lesznek.

A kiadó lakásoknak ily módon való hirdetése természetesen díjtalan s az összes költségeket az egylet fedezi.

Ily bejelentésre fölkeretnek saját érdekekben az illető lakás- vagy nyaraló-tulajdonosok, de ezenfölül azok a nemes emberbarátok is (lelkészek, tanítók, közigazgatási tisztviselők stb.), kik hajlandók mások érdekében ily önzetlen munkára vállalkozni.

Fatális dolog az egész. És mi több, magam sem vagyok tisztában azzal, hogy miként viselkedjem vele szemben. A véletlen úgy intézte, hogy naponkint találkozunk és így tán még sem járná, hogy végkép ignoráljam.

Legyünk őszinték; tett az az ur nekem is sok apró szolgálatot, úgynevezett „baráti szivességeket.“

Diskrét természetűek voltak ugyan, melyekről a nagyvilág mitsem tud... Hallgassunk inkább.

Úgy hiszem, a legokosabban cselekszem, ha lehetőleg kerülni fogom. Mi végre is csak inyére lehet.

Kétségtelenül, meg is fogja majd köszönni viselkedésemet, hiszen merő gyöngédségből ered, hogy megkíméljem a fájdalomtól, mi bizonyára elfogná, ha látásommal megemlékeznek az elmúlt szép időről.

(Hack Dávid.)

Ford. Csákány Károly.

A bejelentők kéretnek, hogy a következő kérdésekre adjanak pontos és kimerítő választ:

1. Község neve. 2. Utolsó pósta. 3. Utolsó vasuti (vagy gőzhajó) s táviró állomás. 4. Van-e a község mellett erdő? 5. Van-e viz, vagy fürdő? 6. Van-e orvos a községben, s ha nincs, hol található legközelebb? 7. Van-e megfelelő vendéglő, vagy hol és mily árban lehet élelmezést kapni? 8. Bérelhetők-e és mily árban járművek kocsik vagy csónakok? 9. Bérelhető-e vadászterület a közelben? 10. Minő kiránduló helyek s nevezetes látni valók vannak helyben s a vidéken? 11. A főbb élelmi szereknek (hús, tej, tojás) mi az átlagos ára? 12. A kiadó lakás vagy nyaraló tulajdonosának neve és foglalkozása. 13. Hány szobát s esetleg konyhát vagy istállót adhat ki? 14. Miként van a lakás burorozva? Mi a lakás ára az egész nyaralási időre, vagy havi, heti s esetleg napi időtartamra? 15. Kapható-e s meennyiért teljes ellátás is a lakásban?

Mindezen kérdésekre adandó fölvilágosításokon kívül is azonban minden lehető adat beküldése kívánatos.

### HIREK.

— **(Orvosok és természetvizsgálók Pécsen.)** Megirtuk már, hogy Pécs sz. kir. városa a valóban kulturmissziót teljesítő orvosokat és természetvizsgálókat XXIV. vándorgyűlésük megtartására 1894-ik évre, városi közgyűlési határozatból, falai közé vendégül hívta. Most Kardos Kálmán főispán, a jövő évi vándorgyűlés társelnöke és Ágh Timót dr. az egyik titkár a helyi tisztikar megalakítása, s ennek a fő és székvárosi állandó választmány hoz való bejelentése végett márczius 27-ikére délután 5 órára a „Nemzeti Casino“ nagytermébe gyűlést hívtak össze, hogy az a tisztikart megválassza.

— **(Nem lesz tavaszi fegyvergyakorlat.)** Úgy értesülünk, hogy a tartalékosok idei tavaszi fegyvergyakorlata elmarad, s a tartalékosokat őszre hívják be az őszi gyakorlatra behívandókkal együtt. Ez intézkedésnek oka abban rejlik, hogy az idei őszi nagy gyakorlatot az eddigieknél nagyobb keretben akarják megtartani, s azért a szükséges csapatok teljes hadilétszámának betöltése végett a tartalékosokat, kiknek ez évben van szolgálni valójuk, mind az őszi gyakorlatra hívják össze.

— **(Az adókövető bizottság)** elnökévé a pénzügyigazgató fölterjesztésére a belügyminiszter a pénzügyminiszterrel egyetértőleg Krasznay Mihályt, helyettes elnökévé Otcsek a Gézát nevezte ki.

— **(A kereskedő ifjak egyletének sorsa.)** A munkás-betegsegélyző pénztárakról szóló törvény értelmében minden kereskedelmi és ipari alkalmazott részére segélyző pénztárakról kellett gondoskodni. A helybeli kereskedelmi alkalmazottaknak volt már ilyen egyesületük: a kereskedelmi önképző és betegsegélyző egyesület, mely, mint a czime is mondja, a beteg kereskedősegedeket, kik az egylet tagjai voltak, gyógyította, segélyezte, e mellett azonban szellemi szórakozásról is gondoskodott az egészségesek részére. Ez az üdvös egyesület az említett törvény szerint tovább ez alakban nem maradt, s azért az egylet úgy intézkedett, hogy már szerzett szép pénzalapját ne kelljen a közös munkás-betegsegélyző pénztárba szolgáltatnia, külön betegsegélyző pénztárrá alakul, önképző-körét pedig külön szintén föntartja. A belügyminiszter most a kereskedelmi alkalmazottak betegsegélyző pénztárának alapszabályait jóváhagyta.

— **(Stavenhagen Bernát)** a jelenkor egyik legkiválóbb zongorása holnap tartja hangversenyét a pécsi zenekedvelő közönség előtt. Ennek a már végét érő téli évadnak ez az est lesz tulajdonképen egyedüli hangversenyestéje, s így nagyon természetes, hogy a közönség a rendesnél is feszültebb érdeklődéssel várja a világhírré szert tett művész föllépését. A múlt télen rajongó lelkesedéssel tapsolt a pécsi közönség a távozó ifju zseninek; az idén ugyanazon lelkesedéssel várja Liszt jeles tanítványát, e tüneményszerű ifjut, ki ma este érkezik meg Pécsre azzal a kitünő gyártású Bösendorfer-zongorával együtt, melyet a világhírű

czég tiszteletből utaztat a művésznek ennek világ körútján.

— **(B.-Füred el van adva.)** A „Veszprémi Hírlap“ írta: Mint jó forrásból értesülünk, a szent Benedek-rend Balaton-Füredet eladta egy konzorciumnak 600 ezer frtért. Köztudomású dolog, hogy a rend már évekkel ezelőtt árulta Füredet, alkuban is volt egy vállalkozóval, aki 500 ezer forintot ígért, míg a rend 550 ezeret kért. Azóta azonban nagy beruházásokat eszközölt a rend, ami megdrágította a fürdőt. Viszont Siófok rohamos emelkedése egy kissé tagadhatatlanul fenyegette Füred jövőjét s valószínűleg egyik oka volt a fürdőhely eladásának is. A konzorcium — hir szerint — a nyáron veszi át új birtokát s azon még az idén építkezéseket is eszközöl, többek közt a nagy vendéglőt megnagyobbítják. Az adásvételt egyelőre bizonyos függőben levő dolgok miatt nem publikálják, de tudomásunk szerint már a legközelebb nyilvánossá fog az válni.

— **(Márczius 15. a pécsváradi ref. iskolában.)** Varga Elek pécsváradi ref. tanító Göde Sándor ref. lelkésszel karöltve szép ünnepet rendezett márczius 15-ödikén az iskolás gyermekekkel. Istentisztelet után, mely alatt a templom zsúfolásig tömve volt, a fölkoszorozott és Kossuth arczképével díszített iskolában a gyermekek hazafias dalokat zengtek, Varga tanító lelkes beszédet tartott az 1848. márcziusi napokról. A szülők pedig ez ünnepélyes aktust a padokból nézték és hallgatták végig örömmel telve szívökben. Göde Sándor ref. lelkész este lakásán nagy vacsorát rendezett a nagy nap tiszteletére, melyen a pécsváradi előkelők közül is többen voltak jelen. Horváth István urod. mérnök és Göde Sándor mondtak szép beszédeket. A jelen voltak csak éjjel után 3 órakor oszoltak szét a „Hymnus“ éneklése közben.

— **(A színház terveit),** melyeket a tervező czég még mindig nem küldött meg a városnak, a tanács megsürgette a tervezőknél, kik megígérték, hogy még e hó végére betérjesztik. Minden ellenkező hirrel szemben illetékes helyen megerősítik ama hírünket, hogy a régi katonai kórház épületének lebontását a tavasz közepén meg fogják kezdeni.

— **(Botrány.)** Arról értesítenek bennünket, hogy Mandelbaum pöczegödörtisztító vállalkozó legényei az egészséges és jó illatu szállítmányt nem viszik ki a város által kijelölt gödörbe, ami szintén elég közel esik a városhoz, hanem újabban a megyeri útvonalat veszik igénybe. Az izraelita hitközség temetőjének bejáratáig öt-hat kocsira varót üritettek ki az útszélre; ezen alul pedig az amerikai szőlőtelep negyedik bejáratáig valóságos pöczegödörre alakították át az út nyugoti oldalát. A megbotránykozásnak nem tudunk kellő kifejezést találni ily hallatlan merénylet után; de követeljük a város közegészsége érdekében, hogy a rendőrkapitányság azonnal rendeljen el vizsgálatot s példásan büntesse meg a vállalatot. Ha pedig a hatóság a hibás, majd lesz gondunk arra, hogy a belügyminiszter tudomást szerezzen végre a mi ázsiai közegészségi állapotainkról. Mert itt már nem használ a békés okoskodás; itt csak vastagabb eszközöknek van hatásuk.

— **(A pécsi m. kir. pénzügyigazgató)** Bencsik György m. kir. tart. honvédhadnagyot és volt segédjegyzőt a dárdai kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségű VI. osztályu adótitkárrá nevezte ki.

— **(Szőlőoltási tanfolyam.)** A baranyavármegyei gazdasági egyesület Baranyavármegye törvényhatóságának közreműködésével és a földmivelésügyi minisztérium támogatása mellett folyó évi április hó 4-én és 5-én a Pécs sz. kir. város tulajdonát képező amerikai szőlőtelepen fás szőlőoltást tart. A tanfolyam április 4-én reggel 8 órakor kezdődik, 5-én délután pedig versenyojtás lesz, melyre díjak vannak kitűzve.

— **(Régi bűnök.)** A múlt hónapban történt szakályi rablógyilkosság tettesének keresése közben a sásdi csendőrség több régebben elkövetett betöréses lopás tettesére bukkant Végh János m.-hertelendi polgár személyében, ki nem kevesebb mint 9 ilyenmü büntetett vállott be. A lopott tárgyak — melyek a 3—4 évvel ezelőtt elkövetett betörésekből valók — nagy részben megkerültek, még pedig Végh János házában, hol többek közt a ruhaneműek egy hordóba voltak gyömöszölve. E notórius

betörő kikutatása Mikló s Péter sásdi csendőr-  
örmeister érdeme, kinek csak az a baja, hogy  
mikor legjobban kellene akkor kevés a csendőr-  
legénye.

— **(A baranyai csatorna.)** mely  
Mánfától Dombóvár felé folyik, s ott egyesül  
a Kapos csatornával, évenként nagy károkat  
okozott így tavasszal óriási kiöntéseivel. Az  
idén körülbelül 10.000 frtra tehető a kár, melyet  
okozott. Az érdekeltség megunt a rakon-  
czátlankodó hegyi patak garázdálkodásait s tár-  
sasággá alakult, hogy a patak medrét rendeztesse.  
Mint halljuk, a munkálatokat még az idén meg-  
kezdik.

— **(A pécsváradi műkedvelő tár-  
saság)** április hó 3-án a pécsváradi városház  
nagytermében a fölállítandó községi óvintézet  
javára műkedvelői előadást rendez. Szinre ke-  
rülnek: „Virágfa k a d a s“, vigjáték egy  
fölvonásban, Muray Károlytól, és „Csiszolat-  
lan gyémánt“, vigjáték 1 fölvonásban, írta  
Buckstone. Az elsőben részt vesznek: Horváth  
István, Ihrig Sarolta, Horvát Etika, Dvorszky  
Béla, Pritz Ernő és Jakubovich Juliska; a má-  
sodikban: Horvát Andor, Jakubovich Juliska,  
Roth Márk dr., Pritz Etuska, Havas Jenő és  
Horváth István.

— **(A főigazgató látogatása a  
középiskolákban.)** Spitzkó Alajos pécs-  
kerületi (mi már csak így írjuk) főigazgató e  
hó 19-edike óta tartózkodott Pécsen a két köz-  
zépiskola megvizsgálása végett. Múlt csütörtökön  
fejezte be a főgimnáziumban az osztályok látog-  
tatását, s most szerdán végeztet a főreáliskolá-  
val. Mindenik középiskolában a vizsgálat végén  
tanácskozás volt, melyen a főigazgató megtette  
észrevételeit a tapasztaltak fölött. A főgimnáz-  
iumban 19-edikén az ifjúsági önképző kör már-  
czius 15-ödikének emlékére diszülést tartott; a  
főigazgató ezen is jelen volt, s megdicsérve az  
előadókat, buzdító szavakat intézett az ifjúsághoz,  
hogy a szent lelkesedést őrizzék meg késő élet-  
korukig is és igyekezzenek a hazának derék  
polgárai lenni.

— **(Az építő iparosinasok zár-  
vizsgálata.)** Az ipar- és kereskedelmi-iskolai  
bizottság az építő iparosinasok záróvizsgálatát  
e hó 28-án délután 2 órára tűzte ki. Mind  
a három osztály vizsgálatát az ágostontéri nép-  
iskolában fogják megtartani, s kívánatos, hogy  
az építő iparosok minél nagyobb számmal men-  
jenek el, hogy láthassák, milyen anyag kerül  
majd a kezük alá, mennyire és mily irányban  
haladtak előre a fiuk és hol van még pótolni  
való. Csak ily kölcsönösen támogató együttmű-  
ködéssel érhetjük el építőiparunk előbbre hala-  
dását és modern fejlődését.

— **(A polgári kaszinó mai estélye  
elmarad.)** A polgári kaszinó vigalmi bizott-  
sága fölkérte lapunkat annak közlésére, hogy  
a társas estély-cziklusnak mára tervezett utol-  
sóját husvét után következő szombatira, április  
hó 8-adjára halasztotta el.

— **(Törvény a műbor ellen.)** A  
kereskedelmi miniszter benyújtotta a képviselő-  
háznak a már általunk is részletesen ismertett  
törvényjavaslatot a mesterséges bor-készítés el-  
tiltásáról. A javaslatot most tárgyalja a képv-  
selőház közgazdasági bizottsága. Ez már a ne-  
gyedik javaslat, melyet a ház elé terjesztettek;  
de valószínű, hogy ebből se lesz egyhamar va-  
lami. Sok az ellenzője, mert a törvény hamisi-  
tásnak mondja a cukor hozzáadását és más  
hasznos pancsolásokat. Ezt a borkereskedők,  
akik rossz bort vesznek olcsó pénzért és min-  
denféle mixtum kompositummal olyan ízűvé  
tudják tenni, mint valami óbort, melyet drágán  
adhatnak el, perhorreskálják. Pedig hát a tör-  
vényjavaslatnak mégis igaza van, akár hogy  
jajdulnak föl a borkereskedők: az az utólagos  
„javítás“ hamisítás — jogi szempontból. Falusi  
lőréből csinálnak „szilvási“-t s ezen a néven  
árulják olyan pénzért, mintha valóban a szilvási,  
szkókói és szentmiklósi hegyen termett bor volna.  
De az a javítás hamisítás még egészségügyi  
szempontból is, mert az az utólagos hozzátétele  
cukornak és spiritsznak ártalmas. Nem minden  
borkereskedő javított bora okoz ugyan főfájást;  
de hát egy-két lelkiismeretes kezelő kedvéért  
szabadjára ereszsük a lelketlen gazemberek  
egész légióit? akik gyalázatos üzérkedéseikkel  
meggazdagodni kívánnak s bánják is ők, mivé-  
lesz Magyarország egykor hirneves bortermel-  
ésének becsületes jóhíre. Addig míg szőlőink  
rekonstruálva nem lesznek, igenis a legszigorubb

törvényekkel kell eltüntetni minden mesterséges  
borkészítést, mert az a szőlők újjáteremtését meg-  
akadályozza lévén az ember olyan, hogy a  
jobb hiányában a pancsot is megiszja, csak hogy  
bor íze legyen. Bőjtölésre kell kárhóztatni az  
országot, hadd teremse meg kétségbeesésében  
az újszülött szőlőt.

— **(A színész úr.)** Bosszantó az a  
szemtelenység, amellyel néhány himpellér itt  
Pécsett jó idő óta a színészi névvel, czímmel és  
állással visszaél. Már egy éve, hogy mindunt-  
lan bekopogtat a jobb házakhoz holmi borotvált  
arcu, rongyos ruhában járó egyén, aki a vidéki  
színészet sanyaru helyzetéről tartva orációt  
piczuláért esdekel. Pedig az ipsze nem is szin-  
ész, csak — bizván a hazafias érzületekben  
— leborotváltatja a bajuszát; vagy ha valóban  
színész volt is, hát csak statisztá vagy kellekes  
lehetett. Némelyik olyan orozatlan, hogy a lap-  
szerkesztők nevével barangolja be a várost, azt  
állítva, hogy azok küldték őket az illető czimek-  
hez. Egy év óta minden hónapnak megvolt már  
a maga „színész“-e, aki koldulási engedély nél-  
kül járt házról házra és sarcolta a jóhiszemű  
közönséget. A napokban Bolgár Kálmán ügy-  
védhez állított be ilyen vágabundus színész; s  
mikor a szobában senki sem volt, egy pillanat  
alatt 18 finom zsebkendőt színészkedett ki a  
szekrényből s azokat a Merk-féle korcsmában  
darabonként 10 krajczárokért adogatta el. A  
rendőrség befogta a jeles művészt, aki azonban  
a jegyzőkönyv alá még a nevéét is oly infámisul  
írta alá, hogy nemcsak a színészfölvételi vizs-  
gálaton (aho: ő kigyelme soha se volt), hanem  
az elemi iskola első osztályában is meg kellett  
volna buknia. Óvakodjék a közönség az ilyen  
színész koldusoktól. Pécsen nincsenek színészek,  
akiknek koldulniuk kellene menni.

— **(Művirágkészítési tanfolyam.)**  
Ha visszagondolunk gyermekéveinkre, amikor  
egy masamod-üvegszekrény előtt elmentünk s  
eszünkbe jutnak azok a fura vázson-rózsák,  
liliomok, pipacsok, hortenziák, mirtusok, amiket  
ott virágdiszül kitéve láttunk, még ma is borsó-  
zik a bizlésünk tőlük. Szörnyű kórók voltak  
azok, amiket abban az időben művirág gyanánt  
árulni merészkedtek; ezekhez képest maga a  
természetes virág volt a valódi művirág. Nos  
és ma sem vagyunk sokkal előrébb. A külföld  
produkál ugyan jót, de csak újabban kezd a  
tökéletesség felé hajolni, s bizony egynemely  
kirakatban ma is barbár izlésű művirágok szem-  
telenkednek, például azok a rettenetes sarkoszo-  
ruk, melyek az amúgy sem népszerű halált még  
utáltabbá teszik a jóízű ember előtt arra a  
gondolatra, hogy hátha az ő sirlját is ilyen ko-  
szoru fogja megszentelteleníteni. Ideje, ha már  
az ipar-szellem a virágok utánzására is kiter-  
jeszkedett, hogy e téren is jobb izlést lássunk.  
S úgy látszik a városunkban tartózkodó Szir-  
ma y n é Mészáros Jusztin asszony hivatásos ja-  
vítója az elromlott, ferde izlésnek a művirágok  
készítésénél. Szirma y n é tanfolyamot nyit a hölgy-  
közönség részére a fényüzési művirágok házilag  
készítésének elsajátíthatása czéljából. Az ország  
nagyobb városaiban mindenütt dícsérettel emli-  
tik az ő tanfolyamait, melyeken a virágok hü  
utánzatait néhány óra alatt szabad kézzel el  
lehet sajátítani. Akik tőle tanulták a kézi mun-  
kát, ma már maguk készítik kalap- és báliraha-  
diszeiket, a szobákat csinosító csokrokat s egyéb  
díszítéseket, ünnepi és alkalmi ajándékaikat.  
Ez a kézimunka immár háziiparrá fejlődött, s  
bizony helyesen teszik azok a hölgyek, kik az  
efféle megtanulják, mert az ilyen dolgok tudá-  
sával gyakran családok egzisztenciája van össze-  
kötvé. Szirma y n é a belvárosi leányiskolában  
(Perczel-utca) ad órákat keddi napokon d. u.  
3—5-ig, csütörtöki napokon pedig 2—4-ig. Egy  
tanfolyam (12 óra) díja a közös osztályban 3  
frt, magán osztályban 6 frt. Jelentkezni lehet  
vagy Szirma y n é lakásán (Ferenczi-utca 52.  
sz., Scala-ház, földszint), vagy a belvárosi leány-  
iskola igazgatójánál. Megemlítjük még, hogy  
néhai Baross miniszterünk nagy elismeréssel  
nyilatkozott Szirma y n é művészetéről, öfölsége  
pedig becses ajándékkal tüntette ki.

\*

#### Nowotarskiék növényárjegyzéke.

A tavasz közeledtével Nowotarski A. és fia mű-  
kertész- és magkereskedő cég is kibocsátotta  
szokásos növényárjegyzékét, melyben kerti vi-  
rágokat, virágplántákat, szőnyeg- és szegély-  
növényeket, edénybe való díszítő zöld- és virá-  
gos növényeket, rózsákat, ez utóbbiak között

újabb fajokat sorol föl. A jegyzék végén külö-  
nösen ajánlja Nowotarski a Chrysanthemum indi-  
cum tenyésztését, mely a reá fordított csekély  
ápolást és fáradságot nagyon szépen hálálja meg;  
mert épp abban az időben diszlik pazar virág-  
zással, melyben a kertben semmi virág sincs  
már. Nowotarski kertjében 32 faj van a Chry-  
santhemumból; darabja 20 kr., az egész gyűj-  
temény pedig 5 frt.

Párisi látcsövek hő és lég-súly mérők;  
legjobb arany, ezüst állany és teknősbéka-csont  
szemüvegek, orrcsüptetők legfinomabb kristály-  
üvegek és hegyjegecsekkel gyári áron kaphatók  
**Schönwald Imre** ékszerésznel Király-utca  
Hattyu épület.

### MŰVÉSZET, IRODALOM.

\* **Az én Ujságom** Pósa Lajosnak ez  
a kedves kis gyermekujskája minden héten pon-  
tosan beköszönt az ő kis olvasóihoz, minden  
számmal újabb meglepetést, újabb örömet sze-  
rezve nekik. Az e héten megjelent 11. szám  
különösen igen változatos és gazdag tartalmu,  
de főleg az e számban megjelent Hermann Ot-  
tónak a cikke indít arra bennünket, hogy is-  
mét figyelmébe ajánljuk olvasóinknak **Az én  
Ujságomat**. Tehát nemcsak a legkiválóbb ma-  
gyar írók, hanem a legjelesebb tudósok is sze-  
retettel közelednek ez ujsághoz, hogy a gyermek  
kedélyéhez mért hangon elmondjanak egyet-  
mást. Ilyen hangon mesél Hermann Ottó a  
prücsökről, a kis muzikusról, bizonyítva ezzel,  
hogy **Az én Ujságomnak** nemcsak az a czélja,  
hogy mulattassa apró olvasóit, de hogy egy-  
szersmind oktassa, tanítsa és nevelje is a gyer-  
mekeket. Az én Ujságom előfizetési ára negyed-  
évre 1 frt. Az új negyed április hó elsején  
kezdődik. Előfizetheti a kiadóhivatalban Buda-  
pest, Andrassy-ut 10.

\* **A Pesti Hirlap** az új évnegyedre  
is az érdekes közlemények egész sorát helyezi  
kilátásba. A gazdag tartalmu husvétí számon  
kívül, mely megnyitja a második évnegyedet,  
közölni fog egy érdekfeszítő francia regény és  
egy kitűnő angol író elbeszélése mellett, új re-  
gényt Jókai Mórtól, a jubilaris nagy írótól, ki  
mint rendes munkatárs főbüszkesége a lapnak;  
hosszabb — legalább 20 számmal terjedő — el-  
beszélést Mikszáth Kálmántól, kinek a „Lublói  
ember“ című, legutóbbi történeti elbeszélése is  
annyira meghódította a magyar közönséget s  
aki azonkívül tárczaival az országgyűlési kar-  
colataival állandóan gazdagítja a Pesti Hirlap  
tartalmát, melynek változatossá, mulattatóvá té-  
teléről jeles munkatársak egész gárdája gondos-  
kodik. Quintus (a lap felelős szerkesztője), kinek  
tárczái és szerkesztői üzenetei a hölgyek oly  
kedvenc olvasmányát képezik, oly témák meg-  
beszélését tervezi — a hölgyközönség hozzájá-  
rulásával, — melyek az egész ország női közön-  
ségét élénken fogják foglalkoztatni. Szóval a  
Pesti Hirlap marad, ami volt: a legnagyobb  
élénkséggel szerkesztett lap, melyben politikus,  
gazda, szépirodalom-, művészet és csevegés-  
kedvelő hölgyek egyaránt örömeiket lelhetik.  
Előfizetési ára — noha újabb időben már na-  
ponkint 20, vasárnaponkint 32 oldalon, tehát a  
lapok közt legnagyobb terjedelemben jelenik  
meg — egy óra csak 1 frt 20 kr; negyedévre  
3 frt 50 kr, mely a Pesti Hirlap kiadóhivata-  
lába (Budapest, V. nádor-utca 7. sz.) küldendő.  
Ugyanott lehet mutatványszámokat is kérni.

#### Leczke.

Megtörtént az a komikus eset, hogy a kis  
csirke szemközt ágaskodott a tyukkal, aki őt a  
tojásból kiköltötte. Megtörtént velem is ez a  
fura eset, hogy az én kis csirkém leczkét ad nekem  
az ujságírásból, a hivatás megbecsüléséből,  
a tekintély megóvásából, a tárgyilagosságból,  
aztán megfenyeget a kis pihe-tollus, hogy: „No-  
no tyukmama, vigyázz magadra, végy figyel-  
meztető tanulságot, hogy hogyan bánok én el a  
Miska-kakással, mert így járhat az én te is.“

Már most mit csinálnak én ezzel a pipis-  
kével?

Mi mást, mint hogy a legkomolyabban vis-  
szautasítva azt a leczkétetést, melyet a zsurn-  
nalistaságnak gyermekéveit töltő emberkétől el  
nem fogadhatok, visszaadom neki a leczkét én,  
akinek erre több jus som van, mint neki.

Leczkémet pedig a következő pontokba foglalom:

1. Tanulj meg distingválni, s ismerd föl a különbséget támadás és satyra között. Mert ez a kettő nem mindegy. A támadás az erőszakos fél berontása a védtelen területre, a legtöbbször minden jogos alap nélkül. A satyra nem támad, de jogosan csipked, mert ha joga nincs nem is jöhet létre a satyra. Az én satyrámat tehát ne tedd meg támadásnak, bár ehhez is lett volna jogom; és ne dobálózz olyan kifejezésekkel, melyeknek értelme iránt nem vagy tisztában.

2. Ha már bombasztokkal dobálózgatol, jól nézz körül és ne sértegesd a saját jelenlegi princípálisodat. Mert mikor ezt írod: „... föltettük magunkban, hogy míg mi szerkesztjük a lapot, addig semmi nemü hírlapi verekedésekbe bele nem elegyedünk, előre tudva már, hogy Pécsen enélkül nincs zsurnalisztika. Mindazonáltal mi szakítani akartunk az otromba tradícióval...“ stb. — hát akkor gondold meg, hogy ennek az általad nevezett otromba ősi tradíciónak egyik megalapítója éppen a te mostani princípálisod volt. (A többiek természetesen mi valánk, a te véleményed szerint.)

3. Ha a közönséget meg akarod győzni afelől, hogy igazat beszélsz, légy óvatos és ne kövess el következetlenségeket, mint pl. ez: „Mi sem természetesebb tehát, hogy ünnepelt vendégeink (N. b. még nem voltak a vendégeitek s így nem is ünnepelhette senki őket)... az illető lapok tiltakozó hangjának váratlan értesülése után lemondtak a közreműködésről, mi több fogalmat szereztek maguknak a pécsi zsurnalisztikai viszonyokról.“

Herczeg Ferencnek, Rákosi Viktornak stb-nek hozzám intézett levelei sajnálattal jelentik ki:

Nem ismerjük az ottani zsurnalisztikai viszonyokat, nem is tudunk magunknak ítéletet alkotni a három lap magatartásának okairól...“

Csak éppen három sor van e két abszurd ellentét között. Ezt máskor, kis csirkém, észre kell venni, és nem szabad mindenféle dolgokat össze-vissza írni, különösen annak, aki a tyúkot meg akarja leczkéztetni.

Haksch Lajos.

## „VERÉB JANKÓ.“

### A mosoly.

Óh szép a nap verőfénye,  
Ha rámosoly a vén télre  
S füvet zsendit a rét ölében!  
Minden virág: egy új remény,  
Mely elvonultán a télnek  
Kies tavasz nyomán éled.

Óh szép a mosolygó sugár,  
Midőn arany kalászt a nyár  
Pazar kézzel hint szerteszét;  
S a pór, fölemelvén kezét  
Az égre, mely áldást adott,  
Mond hál'adó imádatot.

Óh szép a napsugáros ősz!  
Leköt varázsa, büve győz;

Midőn mosolygó enyhe fénynyel  
Tőkén hamvas gerezedet érlel,  
S gyümölestől meghajol az ág —  
Őrömtől zeng hegy s rónaság.

Óh szép a mosolygó tél is!  
Bár zord, de kellemes mégis,  
Ha a mogorva fellegen  
A napfény áttör melegen;  
Erdő, liget, ha pusztá bár,  
Éled, vidul egész határ.

Óh szívet hódít a mosoly,  
Midőn szív és ajk egybefoly  
Csevegve; kellemes pajzán  
Kaczér nő szellemes ajkán  
Szép a hízogó lány mosoly:  
De férfiarcon nem; sehol!

### Idem.

Mosolyogni fölfelé  
S kegyért esengeni,  
A kegymorzsák felett  
Dicsőhymnuszt zengeni:  
Járhat tán haszonnal  
És lehet vajmi jó,  
De az elvégre is —  
Csak privát passió.

Bene.

\*

**Ez is hymen.** Kehely Márton tüköpkopárdi plébánost tegnap kora reggel egész csendben vezette oltárhoz Csöngető Misi ministráns-gyerek.

\*

### Peszmeg Egyed díjnak reflexziói.

Azt mondtam egyik hitelezőmnek, hogy Ebéd után fizetek. A jámbor nem tudja, hogy nekem mindig „ebéd előtt“ van.

\*

„A ki téged kövel dobál, dobd vissza kenyérrel.“ Ezt is megpróbáltam már a minap egy pékinással, de csak nem hajigálta felém a fehér csipókat. — Rosz theoria.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

S. V. Magánlevélben válaszoltunk.

K. M. Nem vagyunk hivatottak ítéletet mondani. Sokkal bővebb ismerete az ottani viszonyoknak szükségeltetnék, hogy csak hozzá is szólhassunk.

P. S. Pécsvárad. A tudósítás későn érkezett ugyan, de azért fölhasználtuk, hogy példát adjunk vele másoknak. Abban téved, hogy mi azt mondtuk, hogy a baranyamegyei tanítói kar nem üli meg a márczius 15-ödikét. Mi sem a baranyamegyei tanítói karról nem szóltunk, csak általában tanítókról, és sem azt nem mondtuk, hogy a márczius 15-ödike iránt nem viseltetnek kegyeletes érzéssel, hanem arra buzdítottuk, hogy állandóan (tehát ne csak márczius 15-ödikén) úgy intézzék az oktatást, hogy ahol csak alkalom nyílik a tanítás során, mindúntalan igyekezzenek a gyermekek előtt a haza szeretetének ápolását mint szent kötelességet hangoztatni s ez érzést szívükbe ojtani. Hogy tanítóink ezt megteszik, azt se tagadtuk föltétlenül, csupán újabb impulzust akart az a cikk adni a tanítósnak, melynek hazafiságát kétségbe vonni nem is merészeljük.

### A kiadóhivatal üzenete.

Dr. R. Villány. A hirdetés díja egyszer közléseért 1 frt, háromszor közléseért 2 frt 40 kr.

### Gabona-árjegyzék.

Pécs szab. kir. városában 1893. évi márczius 24-én tartott hetivasarról.

Az árak métermázsánként számítatnak.

Lazs	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	—	—	—	—
Cátazeres	) ó	—	—	—	—
	) új	5	80	5	70
Bosa	) ó	—	—	—	—
	) új	5	60	5	50
Apta	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	5	—	4	80
	) új	—	—	—	—
Zab	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	5	70	5	60
	) új	—	—	—	—
Repeze	)	—	—	—	—
Bükköny	) széna	5	50	5	30
Kukoricza	) ó	—	—	—	—
	) új	4	60	4	50
Széna	) ó	2	20	2	—
	) új	—	—	—	—
Szaima	)	1	20	—	—

Kinálat: gyenge (mintegy 120 gabonakocsi volt a piacon).

Laptulajdonos:

NAGY FERENCZ.

Felelős szerkesztő:

HAKSCH LAJOS.

## Hirdetések:

### Villamos órák

saját találmányu önfelbuzó szabályzóval, melyek három évi működésük óta a legnagyobb elismerésben részesülnek, bármily kivánt nagyságban és szekrényben. A villam-telep töltése 2 és fél évre elegendő. az újabb töltés 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> évi időtartamra csak 40 krba kerül. Ugyiszintén minden fajta fali és zsebórák teljes jótállás és legolcsóbb árért kaphatók a készítő

### Walla Ferencz

elektrotechnikai órásnál

Pécsen, budai fő-uteza 4. sz.

Legjobb hirben álló javítási műhely.

### Phylloxera elleni találmányom

kiaknázása és értékesítése végett oly egyén összeköttetését kérem, ki anyagi áldozatra kész s a meggyógyítandó szőlőt rendelkezésre bocsátja.

Válasz a kiadóhivatalban „Phylloxera ellen“ czimen.



Nélkülözhetetlen minden háztartásban a

## Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé,

mely babkávé izü. Ez azon el nem ért előnyt nyújtja, hogy a pótlékmentes vagy szurogátokkal kevert babkávé káros élvezetéről leszoktat és belőle sokkal izletesebb és mellette egészségesebb és táplálóbb kávé készíthető. — Föllumulhatatlan mint pótlék a babkávéhoz. — Főképp ajánlható nők-, gyermekek- és betegeknek. — Utánzatoktól óvakodni kell. — Fél kiló 2,50 kr. — Mindenütt kapható.

Valódi csak fehér csomagokban, Kneipp plébános úr arczképével, mint védjeggyel.

Pécset, Kis-boldogasszony-  
utca I-ső szám alatt  
**2 szoba-konyha-bolt-sü-  
tőde**

és egyéb mellék-helyiségek — együttesen esetleg külön is bérbeadó. A bolt bármily üzlethez használható. (Értekezhetni a háztulajdonossal Felső-vámház-utca 52-ik szám a.)

19147. sz.  
tlkv. 1892.

## Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. tvszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár mint végrehajthatónak Horvát József végrehajtást szenvedő elleni 22 frt 75 kr tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Szabolcs község határában fekvő szabolesi 429. sz. tjkv-ben foglalt 7 557/a hrsz. fekvőségre 38 frt. — a 645/b hrsz. fekvőségre 70 frt. (849. 850)/b hrsz. fekvőségre 158 frt, — a 773/b hrsz. fekvőségre 53 frt, — az 1760/a hrsz. fekvőségre 49 frt, úgy 1182. hrsz. fekvőségre 50 frt. ezennel megállapított kikikáltási árban az árverést elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi április hó 22. napján d. e. 10 órakor Szabolcs község bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikikáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 3 frt 80 krt, 7 frt, 15 frt 80 krt, 5 frt 30 krt, 4 frt 90 krt és 5 frt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. törvényezikk 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, a kir. tvszék mint tlkvi hatóság 1892. évi decz. hó 16. napján.

Lukrits István,  
kir. törvényszéki bíró.

## Ház-eladás.

Pécsett, felső vámház-utca  
42-ik számú jó karban lévő

## ház,

melyben 7 lakás van és vízvezeték a házban, 396 forintot jövedelmez, jutányos áron eladó. Értekezhetni a tulajdonos **Dinesz Györgynél**, Mária-utca 30 ik sz. alatt.

## Eladó

szép erőteljes növesü

kiültetni való diófa

és

körislevelű iharfa

(Acer negundo) azonkívül

50.000 kétéves lucfenyő

(Pinus sylvestris)

az uradalmi jószágintézőségénél  
Német-Bólyban.

# Ifj. Buday. Pécsett.

Széchenyi-tér 10. sz. közvetlen a gimnázium épület alatt.

Ajánlja dusan berendezett nyitott üzletét, úgy mint: **dörzsölt olajfestékek**, porban mindennemű **szoba és dísz-festési munkálatokhoz használandó festékek**, továbbá **Nobles** és **Hóare** cégnek valódi **angol hintó-máznak** egyedüli raktára, ajánlja a **francia viaksz** puha padló és kemény parketának beeresztésére való nála lévő egyedüli raktarat, azonkívül mindennemű **fény és padló-mázak** kaphatók, **olajok** s **keverék**, valamint többféle gyártmányu kömives **meszelők s ecsetek** nagy választéka minden célhoz, egyuttal meszszel keverendő vegyes **porfestékek** a házaknak külső bemeszelésére kaphatók, valódi anyagokért kereskedik, s végül elvállal szoba-dísz, templom- és cég festést, ajtók és ablakok mázolását és fényezését helyben mint vidéken.

## Caflisch cukrászda

Pécsett, Király-utca 30. sz.

ajánlja mindennemű kiválólag legfinomabb cukrász készítményeit, úgymint:

**Mignon dessert sütemények,**  
**Chocoládó,**  
**Fagylalt,**  
**Crémek,**  
**Befőttek stb.,**

a legfinomabb **confect cukorkák** kilója 3 frt, a legjobb **theasütemények** kilója 2 forint.

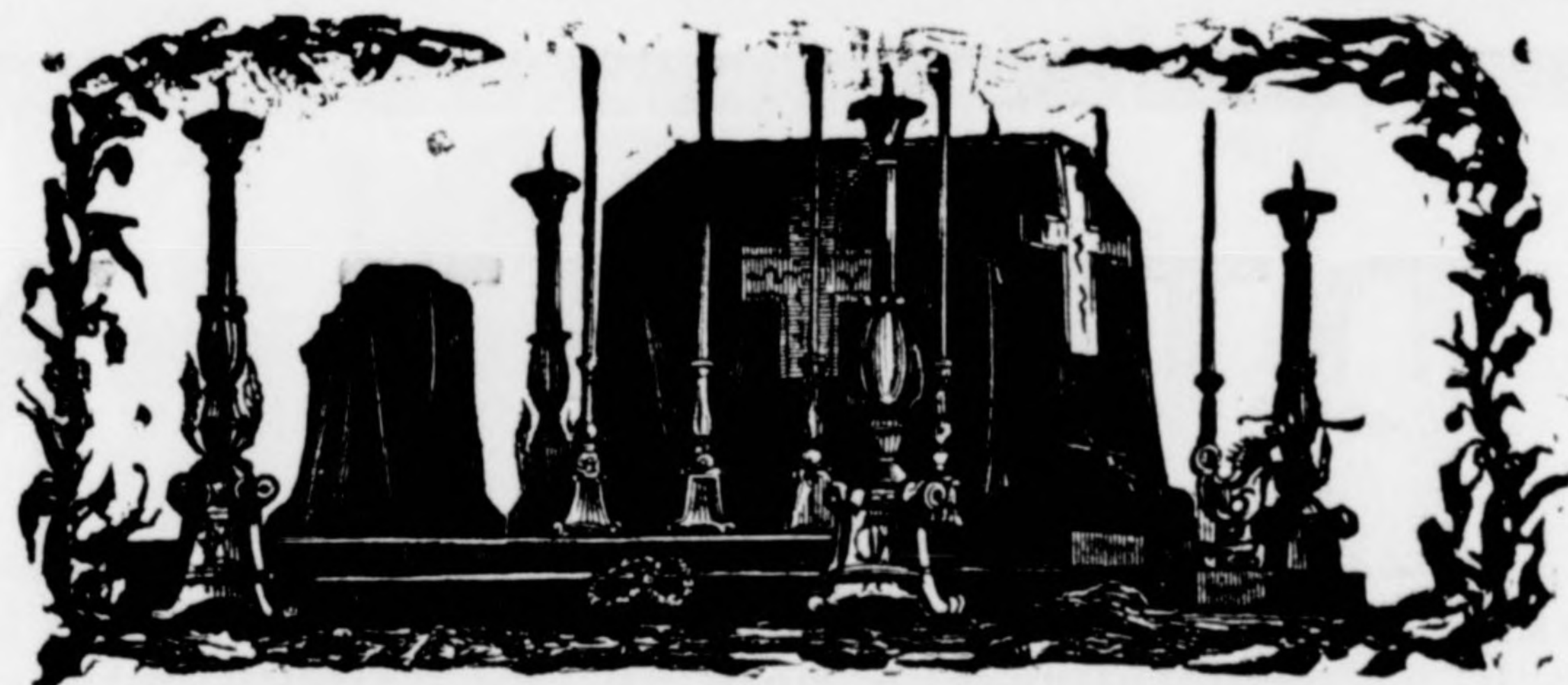
Legelőgásabb kivitelű

**husvétii tojások**  
**különlegeségek**

és egyéb **husvétii ajándék tárgyak** nagy választékban és jutányos árért.

Elvállal **tánczvigalmak, soi-reék, ebédek**, nagyobb **alkalmi-ünnepek, bankettek** és bármily-nemű multságokhoz a cukrászati cikkek szállítását, minden hozzá szükséges étszerek, szerviszek és állványok hozzáadásával.

Postai megrendelések azonnal eszközöltetnek. Szétküldés minden irányban.



## „CONCORDIA“

első pécsi temetkezési vállalat

**Kis-tér II-ik szám.**

Van szerencsénk a n. é. közönség tudomására hozni, miszerint a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — s temetések rendezésére — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket, újabb átalakítások folytán, minden halottas kocsinknak a fővárosi pompa szerinti átalakítása által, azon helyzetben vagyunk, hogy a n. é. közönségnek e tekintetben minden kívánalmait teljesíthetjük. Nyitott kocsin a halottak szállítása hatóságilag betiltatott, a n. é. közönség pedig nem kívánja az oly kocsik alkalmazását, melyben a koporsó látása elzárva van, ezért nem kimélve a költségeket, a fertőtlenítés végett **valamennyi halottas kocsinkat üveges kocsikká alakítottuk át**, mely által **bármely osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken** — minden temetkezési vállalatnál pompásabban,

**sokkal díszesebben és olcsóbban**

vagyunk képesek előállítani. Továbbá elvállalunk hulla szállításokat a bel- és külföld bármely irányában.

Temetkezések rendezésének fölvételére **Fischer Simon** tagtárs urat hatalmaztuk fel, kinek fő törekvése oda irányul a legnagyobb pontossággal a n. é. közönség igényeit mindenkor kielégíteni, miért is vagyunk oly bátrak a n. t. közönséget felkérni előforduló esetben bizalmukkal a **Concordia vállalatunkhoz** fordulni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA“ első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:  
Krisztián József és társai, Schubárszky János, Fischer Simon.

Egy

**tanonc**fölvétetik Taizs József könyvkötészetében  
Pécsett, Széchenyi tér 12. sz.**A Horgony-Pain-Expeller**Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölés,  
csúz, köszvény, hátfájdalmak és meghűlések  
ellen a világ minden részén el van terjedve  
és kitűnő hatása által**a legjobb**házi- és hírnevét elnyerte. A valódi Horgony-  
Pain-Expeller majdnem minden gyógyszerár-  
ban kapható 40 kros, 70 kros és 1 frt. 20 kros  
üvegekben és így a legolcsóbb**házi- és hírnevét.****Hirdetmény.****A siklósi takaré- és hitelegylet  
részvénytársaság folyó 1893. év folyamán****egy emeletes házat**szándékozik építtetni; miért is felhívja a  
vállalkozni szándékozókat, hogy zárt aján-  
latukat 1000 forint melléklésével az igaz-  
gatósághoz, **április 15-ig**, benyújtani szí-  
veskedjenek.A terv, feltételek és a 27000 forintra  
előírányzott költségvetés az intézet helyi-  
ségében naponta d. e. 9—12 és d. után  
2—4-ig megtekinthetők.**A siklósi takaré- és hitelegylet  
részvénytársaság.**32. szám.  
árv. 1893.

Pécsvárad j. főszolgabirájától.

**Árverési hirdetmény.**Mellyel közhírré tétetik, miszerint néhai **Michl Péterné** zsbriki lakos kiskoru  
gyermekait tulajdonilag illető, a zsbriki 21. számú tjkönyvben felvett egyes és alább  
elősorolt földrészletek, Baranyavármegye Árvaszéke mint gyámhatóságnak 23139/II.  
szám alatt hozott határozata folytán nyilvános árverésen eladandók lévén, az árverésnek  
**Zsbrik község** birája házánál leendő megtartására határnapul **f. évi április hó 4-ike**  
**d. e. 10 órára** ezennel kitűzetik.

Eladandók lesznek a zsbriki 21. sz. tjkvben:

1.)	195.	helyszini szám alatt felvett szántóföld,	becsértéke	80	frt.
2.)	390.	„ „ „ „ „	rét	80	frt.
3.)	296.	„ „ „ „ „	szántóföld,	120	frt.
4.)	519.	„ „ „ „ „	rét	230	frt.
5.)	639.	„ „ „ „ „	szántóföld	150	frt.
6.)	564.	„ „ „ „ „	szántóföld	20	frt.
7.)	717.	„ „ „ „ „	szőlő	100	frt.
8.)	724.	„ „ „ „ „	szőlő	50	frt.

összesen 830 frt.

Az árverési feltételek következők:

1.) Venni szándékozó köteles a kitett becsár 10%-át bánatpénzül az árverés  
megkezdése előtt letenni, mely összeg az utolsó vételár részletbe beszámíttatik, —  
vevő a vételár  $\frac{1}{3}$  részét azonnal, második egyharmad részt az árveréstől 2 hó, a  
3-ik részt 4 hó alatt köteles 7 százalékos kamatokkal együtt a megyei gyámpénztárba  
befizetni.2.) A vevő azonnal birtokába lép a megvett ingatlannak, tulajdonjogának beke-  
belezése azonban csak a vételár teljes lefizetése után fog a készitendő szerződés  
alapján engedélyeztetni.3.) Ha vevő a feltételeknek eleget nem tesz, bánatpénzének elvesztése mellett  
költségére újabb árverés tüzetik ki.

4.) Az utóajánlati jog fenntartatik.

Pécsvárad 1893. márczius hó 14-én.

**Seh Károly**  
főszolgabiró.**PESTI NAPLÓ****naponként kétszer megjelenő politikai napilap. A PESTI NAPLÓ a világon a legolcsóbb és Magyar-  
országon a leg tartalmasabb napilap, megjelenik minden reggel legalább 16—24 oldal és délután  
4—8 oldalnyi terjedelemben, fölvágva és lapjai egymásba ragasztva.**

A Pesti Napló főszerkesztője és kiadó tulajdonosa:

**ifj. Ábrányi Kornél**  
országgyűlési képviselő.

Felelős szerkesztője:

**Barna Izidor.**

A Pesti Napló szerkesztősége maga köré gyűjtötte az ország legjelesebb újságíróit.

A Pesti Napló bel- és külföldi tudósításai, hírei és táviratai friss, eredetiek s a legmegbízhatóbb forrásokból erednek. Ipari, kereskedelmi  
és mezőgazdasági rovatát kitűnő szakírók szerkesztik. Bel- és külföldi tőzsde rovatát mindig legpontosabbak és legmegbízhatóbbak.

A Pesti Napló nagy gondot fordít szépirodalmi rovatára, hol mindenkor a legkiválóbb írók neveivel találkozhat az olvasó.

Regényei és tárcái élénkek és érdekes olvasmányt nyújtanak.

A Pesti Napló minden vasárnap **A gyermekszobának** című rovatában Móra bácsi kedvelt meséit közli a gyermekek részére.**A PESEI NAPLÓ, még márczius havában új és rendkívül érdekes regény közlését kezdi meg, melynek  
addig megjelenő részeit az április elsején belépő előfizetőknek megküldi utólag a kiadóhivatal.****A PESTI NAPLÓ húsvétra rendkívül érdekes, diszes kiállítású és csinosan illusztrált  
könyvvel lepi meg előfizetőit.**

Ezt a könyvet azok is megkapják, akik április elsején lépnek az előfizetők sorába.

**ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:**A Pesti Napló reggeli kiadásának, mely az előző napon beérkezett összes híreket magában foglalja, tehát a teljes  
Pesti Napló-nak előfizetési ára **Budapesten** és a vidéken korán és pontosan házhoz juttatva,

az esti lap küldése nélkül:

Egész évre	14 frt — kr.	Negyed évre	3 frt 50 kr.	Egész évre	18 frt — kr.	Negyed évre	4 frt 50 kr.
Fél évre	7 frt — kr.	Egy hónapra	1 frt 20 kr.	Fél évre	9 frt — kr.	Egy hónapra	1 frt 60 kr.

**Naponként kétszer, reggeli és esti kiadás külön-külön házhoz vagy postán küldve:****Budapesten:**

Egész évre	18 frt — kr.	Negyed évre	4 frt 50 kr.	Egész évre	20 frt — kr.	Negyed évre	5 frt — kr.
Fél évre	9 frt — kr.	Egy hónapra	1 frt 60 kr.	Fél évre	10 frt — kr.	Egy hónapra	1 frt 70 kr.

**Vidéken:**A Pesti Napló esti lapjára külön is elfogad előfizetéseket úgy, hogy ha valaki más újságot járát és a megszokott újságtól megválni nem akar,  
az előfizethet a Pesti Napló esti lapjára, negyedévenkiut 2 frt 30 kr-ért**A Pesti Napló kiadóhivatala.**

Budapest, Ferencziek-tere, Bazarépület.

# PSEPHOFER J.-féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

## Vértisztító labdacok, ezelőtt általános labdacok neve alatt; ez utóbbi nevet

teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacok csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszertől készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacok háziszertől ajánlatnak és ajánlattak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértólulások, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajknál is; így sápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legékelebb fájdalmakat sem okozzák, és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22-én.

Tekintetes Úr!

Alúlrirt kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacsaiból ismét 4 csomagot küldeni szíveskedjék.  
Neureiter Ignác, orvos.

Hrasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 12-én.

Tekintetes Úr!

Isten akarata volt, hogy az Ön labdacsa kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghültem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatraméltó labdacsa engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg őt ezért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacok engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.  
Knific Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9-én.

Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondom ezennel Önnek 60 éves nagyúrném nevében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkórságban már életét is meguntá melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állaudó használata folytán tökéletesen kigyógyult.  
Legfőbb tisztelettel Weinzettel Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márczius 27-én.

Tekintetes Úr!

Alúlrirt ismételen kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulasztatom legnagyobb elismerésemel kifejezni ezen labdacok értéke felett és azokat a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti használására önt ezennel felhatalmazom.  
Teljes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilézia 1888. okt. 8-án.

T. Úr!

Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni szíveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacsaainak köszönhetem, hogy egy gyomorbajtól, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sohasem fognak kifogni, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, -- vagyok tisztelettel Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacok csakis a Pserhofer J.-féle az „arany birodalmi almához“ címzett gyógyszertárban Bécsben I., Singerstrasse 15. sz. a. készítettnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacot tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik, 1 frt 05 krba kerül; bérmentetlen utánvételi küldésnél 1 frt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előlbeni beküldésénél (mi legjobban posta-utalvánnyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül.

**NB.** Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacok a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében keretik csakis

Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásával fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

**Amerikai köszvénykenőcs,** gyors és biztos hatása legjobb szer minden köszvényes és csúszos bajok u. m.: gerinczagybantalom, tagszagatás, ischiás, migraine, ideges fogfájás, főfájás, fülzaggatás stb. ellen. 1 frt 20 kr.

**Tannochinin hajkenőcs,** Pserhofer hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan kiállított nagy szelenczével 2 forint.

**Általános tapasz** Stendel tanártól. Útés és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjkukacsz, sebes- vagy gyuladt-mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

**Fagybalzsam** Pserhofer J.-től. Sok év óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mint legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

**Útifüvedv,** egy általánosan ismert kitűnő háziszert, hurut, rekedtség, görcsös köhögés stb. ellen, 1 üvegecske ára 50 krajczár 2 üveg bérmentve 1 forint 50 krajczár.

**Élet-esszencia** (prágai csöppek), megrottott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszert. 1 üvegesével 22 kr., 12 üveg 2 frt.

**Általános tisztító-só** Bullrich A. W.-től. Kitűnő háziszert a rossz emésztés minden következményei, u. m.: főfájás, szédülés, gyomorgörcs, gyomorhév, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

**Angol csodabalzsam,** 1 üveg 50 krajczár.

**Por a lábizzadás ellen.** Ezen por a lábizzadást s az azáltal képződő kellemetlen szagot, épen tartja a lábait és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 krajczár.

**Golyva-balzsam,** kitűnő szer golyva ellen, 1 üveg 40 krajczár bérmentes küldéssel 65 krajczár.

**Helső vagy egészség-só** kitűnő gyógyszer, gyomorhurut és minden a rendetlen emésztésből származó bajknál. 1 csomag 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdetett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak, és a készletben netán nem levők gyorsan és olcsón megszereszettnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzösszeg előre beküldetik; nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

Darázs községben,  
a budzsiák dülőben fekvő  
**30** <sup>181</sup>/<sub>1600</sub>  
kat. hold szántó föld  
rögtön több évre is haszonbérbe —  
esetleg örökáron is eladó. Bővebbet  
Dr. Lux Ubald ügyvéd urnál Aradon,  
vagy Szajkó József tanító urnál Darázs-  
rácson.

## Házak eladása vagy bérbe- adása.

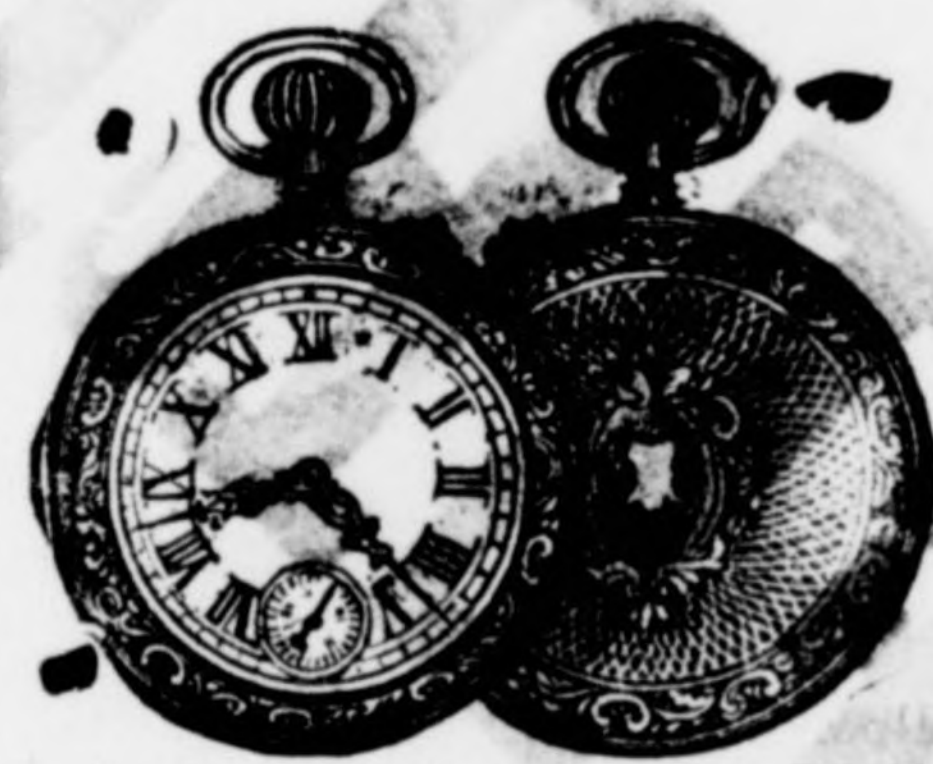
Pécsett, vámház-utcza 54 és  
56 sz. egy telken jó karban lévő

### házak

(közel a Zsolnay gyárhoz), melyekben  
jó péküzlet, bolt helyiség, és  
szép lakások vannak és vízvezeték  
az udvarban, eladók; — vagy 1893. évi  
november hó 1-től bérbeadandók. Érte-  
kezhetni a tulajdonos **Donner József**  
lisztkereskedőnél, fő-utcza 10. sz. a.

# Nem játék!

Nem tréfa! Nem szédelgés!  
Csupán a legtisztább szent valóság!



Minden dícséreten  
felül áll a világhírű  
amerik. Chicago-  
gyűjtemény 10 da-  
rab remek tárgy sza-  
bályozott zsebórával

Csupán  
3 forint 80 kr.

1 remon. zsebóra,  
pontosan szabályozva perczmutatóval nickel tokban 1  
gavallérláncz, 1 jegyzőkönyv, 1 korona pénzszény, 2  
mech. kézelőgomb, 1 zsebfésű, 1 nickelzsebkés fogpisz-  
kálóval, 1 bécsi írón, 1 zsebtűszerszám, 1 mellű mind-  
össze csupán

## 3 frt 80 krajczárba kerül.

Maga a zsebóra többet ér és ezennel nyilvánosan  
kijelentem, hogy a pénz mindenkinék azonnal vissza-  
adom, ha az óra nem jár jól. Azonkívül kapható:

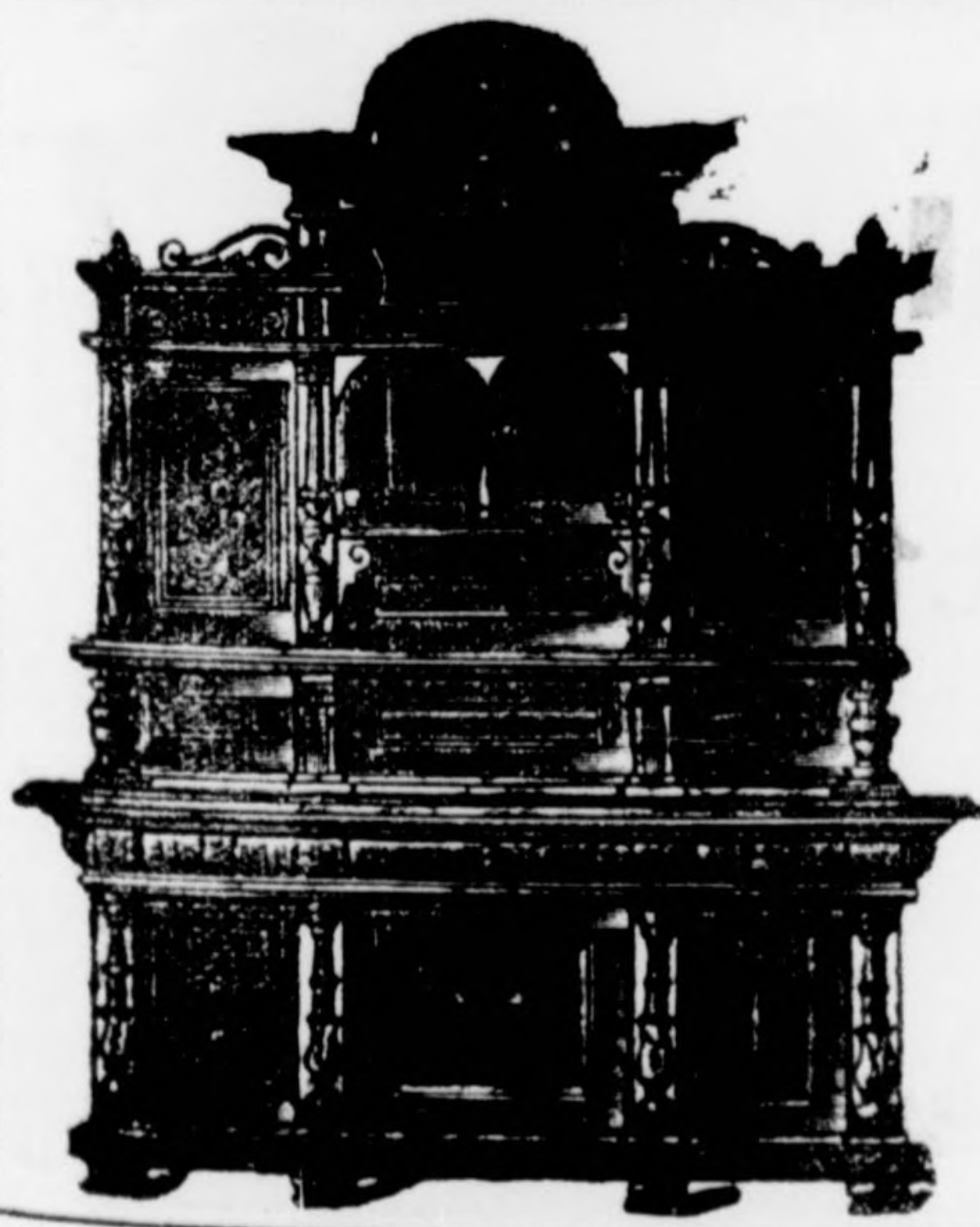
Kettős fedélű ugró fedéllel remontoir óra 6 frt.	Valódi ezüst remontoir óra leg. fin. vsve 7 frt.	Női óra nickelből 5 frt. ezüstdől 8 frt.
--	--	--

Valódi ezüst anker-remontoir kettősfedélű óra 3 nehéz  
ezüst fedéllel, gazdagon véste 15-22 rubinon pontosan  
járó, rajz szerinti kivitelben 20 frt helyett, csupán 12 frt

Óralánczok 30 kr., 50 kr., 1 frt; ezüstdől 3, 4 és 5 frt  
Minden óráért kezeség vállaltatik, a meg nem felelőért  
a pénz visszazva lesz. Megbizásokat utánvét mellett posta-  
fordulattal.

## Amerikai zsebóra-kivitel:

Fekete. Bécs, V., Rüdigerasse 1/26.



# ZSOLNAY IMRE butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

PÉCSETT

Ferencziek-utcza II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stylszerüen berendezett **alvó-, disz- és ebédlő-szo-  
bák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytar-  
ók, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly jutányosan  
eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

# FERFI KALAPOK

Legkésőbb még **április 15-ig** tart a

hatóságilag engedélyezett



**végkiárulás**



**Roth és Rosenthalnál**

király-utca 15. Hattyu

épület.